

Iglesia San Carlos Borromeo - Bensalem, PA
Domingo de Pascua La Resurrección del Señor
5 de abril de 2026

Himno de Entrada El Cielo Canta Alegría - Pablo Sosa

1. El cielo canta_alegría, ¡aleluya!
porque en tu vida y la mía brilla la Gloria de Dios.

¡Aleluya, aleluya!
¡Aleluya, aleluya!
2. El cielo canta alegría, ¡aleluya!
porque a tu vida y la mía las une el amor de Dios.
3. El cielo canta alegría, ¡aleluya!
porque tu vida y la mía proclamarán al Señor.

Gloria Gloria - Mary Frances Reza

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres
que ama, que ama, que ama el Señor.
Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos, te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo.
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros.
Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

Primera Lectura Hechos de los Apóstoles 10, 34. 37-43

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

En aquellos días, Pedro tomó la palabra y dijo: “Ya saben ustedes lo sucedido en toda Judea, que tuvo principio en Galilea, después del bautismo predicado por Juan: cómo Dios ungió con el poder del Espíritu Santo a Jesús de Nazaret, y cómo éste pasó haciendo el bien, sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con él.

Nosotros somos testigos de cuanto él hizo en Judea y en Jerusalén. Lo mataron colgándolo de la cruz, pero Dios lo resucitó al tercer día y concedió verlo, no a todo el pueblo, sino únicamente a los testigos que él, de antemano, había escogido: a nosotros, que hemos comido y bebido con él después de que resucitó de entre los muertos.

Él nos mandó predicar al pueblo y dar testimonio de que Dios lo ha constituido juez de vivos y muertos. El testimonio de los profetas es unánime: que cuantos creen en él reciben, por su medio, el perdón de los pecados”.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**



Salmo Responsorial Salmo 117, 1-2. 16ab-17. 22-23

Mary Frances Reza

R. És - te es el dí - a en que ac - tuó el Se - ñor:
se - a nues - tra a - le - grí - a y nues - tro go - zo. go - zo.

R. Éste es el día en que actuó el Señor: sea nuestra alegría y nuestro gozo.

1. Den gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna su misericordia.
Diga la casa de Israel:
eterna es su misericordia. **R.**
2. La diestra del Señor es poderosa, la diestra del Señor es excelsa.
No he de morir, viviré
para contar las hazañas del Señor. **R.**
3. La piedra que desecharon los arquitectos, es ahora la piedra angular.
Es el Señor quien lo ha hecho,
ha sido un milagro patente. **R.**

Segunda Lectura

Colosenses 3, 1-4

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los colosenses

Hermanos: Puesto que ustedes han resucitado con Cristo, busquen los bienes de arriba, donde está Cristo, sentado a la derecha de Dios. Pongan todo el corazón en los bienes del cielo, no en los de la tierra, porque han muerto y su vida está escondida con Cristo en Dios. Cuando se manifieste Cristo, vida de ustedes, entonces también ustedes se manifestarán gloriosos, juntamente con él.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Secuencia

Secuencia Pascual - Jaime Cortez

1. Ofrezcan los cristianos ofrendas de alabanza a gloria de la Víctima propicia de la Pascua.
Cordero sin pecado que a las ovejas salva,
a Dios y a los culpables unió con nueva alianza.

Estríbillo

¡Aleluya! ¡Aleluya!

¡Aleluya! ¡Aleluya! (bis)

2. Lucharon vida y muerte en singular batalla
y, muerto el que es Vida, triunfante se levanta.
¿Qué has visto de camino, María, en la mañana?
—A mi Señor glorioso, la tumba abandonada,
3. Los ángeles testigos, sudarios y mortaja.
¡Resucitó de veras mi amor y mi esperanza!
Venid a Galilea, allí el Señor aguarda;
allí veréis los suyos la gloria de la Pascua.
4. Primicia de los muertos, sabemos por tu gracia
que está resucitado; la muerte en ti no manda.
Rey vencedor, apiádate de la miseria humana
y da a tus fieles parte en tu victoria santa.

Aclamación Antes del Evangelio

Cfr 1 Corintios 5, 7b-8a

R. Aleluya, aleluya, aleluya.

Ha sido inmolada nuestra víctima pascual: Cristo.
Celebremos, pues, la Pascua. **R.**

Evangelio

Juan 20, 1-9

✠ Lectura del santo Evangelio según san Juan

El primer día después del sábado, estando todavía oscuro, fue María Magdalena al sepulcro y vio removida la piedra que lo cerraba. Echó a correr, llegó a la casa donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, a quien Jesús amaba, y les dijo: “Se han llevado del sepulcro al Señor y

no sabemos dónde lo habrán puesto”.

Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos iban corriendo juntos, pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro y llegó primero al sepulcro, e inclinándose, miró los lienzos puestos en el suelo, pero no entró.

En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio y creyó, porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía resucitar de entre los muertos.

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

Renovación de las Promesas Bautismales

¿Renuncian ustedes a Satanás?

Sí, renuncio.

¿Renuncian a todas sus obras?

Sí, renuncio.

¿Renuncian a todas sus seducciones?

Sí, renuncio.

Luego el Credo se presenta en forma de preguntas.

¿Creen ustedes en Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra?

Sí, creo.

¿Creen en Jesucristo, su Hijo único y Señor nuestro, que nació de la Virgen María, padeció y murió por nosotros, resucitó y está sentado a la derecha del Padre?

Sí, creo.

¿Creen en el Espíritu Santo, en la santa Iglesia católica, en la comunión de los santos, en el perdón de los pecados, en la resurrección de los muertos y en la vida eterna?

Sí, creo.

Himno del Ofertorio El Peregrino de Emaús - Andrés Opazo/Esteban Gumucio

1. ¿Qué llevabas conversando?

Me dijiste, buen amigo.

Y me detuve asombrado

a la vera del camino.

¿No sabes lo que ha pasado

ayer en Jerusalén,

de Jesús de Nazaret

a quien clavaron en cruz?

Por eso me vuelvo triste a mi aldea de Emaús.

Estribillo

Por la calzada de Emaús un peregrino iba conmigo.

No le conocí al caminar, ahora sí, en la fracción del pan.

2. Van tres días que se ha muerto

y se acaba mi esperanza.

Dicen que algunas mujeres

al sepulcro fueron de alba.

Me dijeron que algunos otros

hoy también allá buscaron,

mas se acaba mi confianza,

no encontraron a Jesús.

Por eso me vuelvo triste a mi aldea de Emaús.

3. ¡Qué tardíos corazones!

¡Qué ignorancia a los profetas!

En la ley ya se anunció

que al Mesías padeciera,

y por llegar a su gloria

escogiera la aflicción.

En la tarde de aquel día

yo sentí que con Jesús

nuestro corazón ardía, a la vista de Emaús.

4. Hizo señas de seguir

más allá de nuestra aldea,

y la luz del sol poniente

pareció que se muriera.

Quédate, forastero.

Ponte a la mesa y bendice.

Y al destello de su luz,

en la bendición del pan,

mis ojos conocerán al amigo de Emaús.

Himno de Comunión Pan de Vida - Pedro Rubalcava

1. Yo soy el Pan de Vida.
El que venga a mí
no tendrá hambre;
ni sed, el que crea en mí.

Estríbillo

Pan de Vida;
danos siempre de ese pan.
Tú eres el Pan de Vida:
danos siempre de ese pan.

2. El que coma de este pan
vivirá para siempre.
El pan que yo les daré es mi cuerpo,
vida del mundo.

3. El que coma de mi carne
y beba de mi sangre
vive de vida eterna
y yo lo resucitaré.

4. Yo soy la resurrección.
Yo soy la vida.
Todo el que crea en mí,
aunque muriera, vivirá.

El Que Coma de Este Pan Estela García-López/Rodolfo López

1. Yo soy el Pan de Vida.
El que viene a mí no tendrá hambre.
El que cree en mí no tendrá sed.
El que cree en mí vivirá.

Estríbillo

El que coma de este pan vivirá,
vivirá para siempre.
Resucitará en el último día.

2. Nadie viene a mí
si no lo atrae mi Padre.
Yo lo resucitaré
en el último día.

3. Yo soy el pan vivo
que ha bajado del cielo;
el que coma de este pan
vivirá para siempre.

4. Si no comen la carne
del Hijo del Hombre,
y no beben de su sangre,
no viven de verdad.

6. El que come mi carne
y bebe mi sangre
permanece en mí,
y yo permanezco en él.

8. Sí, Señor, yo creo
que tú eres el Cristo,
el Hijo de Dios
que ha de venir a este mundo.

5. El que come mi carne
y bebe mi sangre
vive de vida eterna,
y lo resucitaré.

7. Yo soy la resurrección.
El que cree en mí, aunque
haya muerto,
no morirá,
vivirá para siempre.

Himno de Salida Éste Es el Día - Carlos Rosas

1. Éste es el día que hizo el Señor.
Cantemos todos con santo fervor.
Cielos y tierra muy juntos están
porque el Señor ha venido aquí.

Estríbillo

Cantan las flores, se alegran los campos,
bosques y prados alaban a Dios.
Así nosotros cantamos alegres
en este día que hizo el Señor.

2. Que sea bendito, bendito sea Aquél,
Aquel que viene en el nombre de Dios.
Que las guitarras resuenen por Él,
y cada nota sea un canto de amor.

**Por favor escanee el código QR
para hacer una donación en línea.
Gracias por su generoso apoyo a
la parroquia San Carlos
Borroмео.**



All rights reserved. Reprinted under ONE LICENSE #735195-A
Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970
Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means
without permission in writing from the copyright owner
Excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.